**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 48 (1930)

Heft: 44

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# ille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commer

ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIIIme année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Redaktion und Administration: Redaktion und Administration:

Handelsabieliung des Eldgenösischen Volkswirtschaftsdepartements —

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24. 30, halbijährlich Fr. 12. 30, vierteljährlich Fr. 6. 30, zwel Monate Fr. 4. 30, elm Monat Fr. 2. 30 — Ausland:

Zuschlag des Porto — Es kann nur bel der Post abonniert werden — Preis

einzelner Nummern 25 Cts. — Annoneen-Regie: Phiblicitas A. G. — In
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Koloneizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:

Division du commerce du Département lédéral de l'économie publique —
Abonnements i Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, in. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etravger: Frais de port en plus — Les abonnements ne penvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Problicitas S.A. — Prix d'Insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nacbiassverträge. — Failiites. — Concordats. — Failimenti. — Concordati. / Abbanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

- Communications Egypte: Nouvean tarif des douanes. / France: Importation des perroquets.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites (Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 128 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

(V. B.-G. v. 28. April 1920, Art. 128 u. 28.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert. binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einiegung der Beweismittes (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Absehrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Erzöffnung des Konkurses bört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlaut für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversieherten, auf (Art. 209 SebKG).

Die Grundplandgläubiger haben ihre

alle Forderungen, mit Ausnahme der plandversieherten, auf (Art. 209 SebKG). Die Grundplandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital. Zinsen und Kosten zerlegt anzumeiden und gleiebzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für weichen Betrag und auf weichen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten weiche unter dem trüberen kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entslanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Eintegung allfälliger Beweismittel in Origina: oder amtlich begiaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeideten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gustämbigen Erwerber des bejasteten Grundstückes nicht mehr geitend gemacht werden, sowell es sich nicht um Rechte handeit, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksamsind.

Desgleichen haben die Schuidner der Gemeinschuldner sich blinen der Elingaberist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabetrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen bestätt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabetrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfälle, im Falle ungerechtertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtite auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners welterverpfändet worden sind. haben die Pfandtitel und Plandverschreitungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldner sowie Gewährspflichtigebeiwohnen.

Les créanciers du failil et tous ceux qui ont des revendications à excreer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en cople authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des Intérêts de toute créance non garantie par gage (ert. 209 L. P).

Les titulaires de créances garanties par

Les titulaires de créances garantles par Les titulaires de creances garanties par gage immobiller dolvent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date:

montant et pour quelle date:

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'aneien droit cantonal sans inseription aux registres publics et non encore inserites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faiilites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en oiginal ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immenbie grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en, l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du faiii sont tenus de s'annoncer sous les pelnes de droit dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanclers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du l'alili sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délal.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Konkursamt Schlieren

Gemeinschuldner: Eheleute Nievergelt-Meier, Oskar una, von Maschwanden, Mercerie, Bremgartnerstrasse 7, in Dietikon. Oskar und

Konkurseröffnung: 31. Januar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. Februar 1930, nachmit-tags 3 Uhr, im Restaurant zum «Hecht», in Dietikon. N. B. An dieser Versammlung wird über die sofortige Liquidation (Stei-gerung oder Freihandverkauf) des Warenlagers und des Mobiliars Beschluss gefasst.

Eingabefrist: Bis und mit 24 März 1930.

Vergleiche im übrigen das kantonale Amtsblatt vom 21. Februar 1930.

Konkursamt Schwamendingen.

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Tiergarten vor-mals Urs Eggenschwiler, nebst Aquarien und Tierhandlung zur alten Post, in Seebach.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1930. Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G. Eingabefrist: Bis 28. Februar 1930.

Konkursamt Biel

Gemeinschuldner: Galfetti, Romeo, Ernst's, geb. 1898, von Novazzano (Tessin), Bauunternehmer, Weidstrasse 4, Biel 7.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. März 1930, vormittags
11 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amthause in Biel.

Eingabefrist: 22. März 1930.

.. Konkursamt Biel . Kt. Bern Gemeinschuldner: Marchand, Oswald, Lucien Oswald's, geb.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 1930. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. März 1930, vormittags Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amthause in Biel. Eingabefrist: 22. März 1930.

Konkursamt Erlach (519)

Gemeinschuldner: Hochuli, Hans, succ. de Hochuli-Brenneisen,

Gemeinschuldner: Hochull, Hans, succ. de Hochun-Brenneisen, Pierres fines, Erlach.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1930.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. März 1930, nachmittags
2.15 Uhr, im Hotel «Frohsinn», in Erlach.
Eingabefrist: Bis und mit 22. März 1930.

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (520)
Gemeinschuldner: Botta, Karl, Unternehmer, Ibach-Schwyz.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Januar 1930.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. Februar 1930, nachmittags
2 Uhr, auf dem Konkursamt Schwyz.
Eingabefrist: 24. März 1930.
Liegenschaft des Gemeinschuldners Nr. 1378 Schwyz.

Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda Gemeinschuldner: Ae berli, A. & Schmid, J., Giesserei Näfels, Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1930. Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Februar 1930, 15 Uhr, Hotel Schwert, in Näfels. Eingabefrist: Bis 22. März 1930.

Konkursaint Chur

Kt. Graubünden

Konkursamt Chur

Gemeinschuldner: Tizzoni-Jenny, Giacomin, von Zernez,

Kolonialwaren und Delikatessen, Chur.

Eigentümer folgender Grundstücke: Liegenschaft Kat.-Nr. 2920, Plan 127:

Wohn. und Geschäftshaus an der Weisskreuzgässe, Chur.

Kat.-Nr. 2979, Plan 128: Wohn. und Geschäftshaus, Assek. Nr. 249/I,

Ob. Gasse; 1/2 Miteigentum an Kat. Nr. 2981, Plan 128: Ueberbau von Assek. Nr. 249/I, Obere Gasse, Chur.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1930.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. Februar 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur (Amtsgebäude am Kornplatz).

Eingabefrist: Bis 17. März 1930, für Dienstbarkeiten bis 7. März 1930.

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft; falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dicci giorni con un'azione promossa davanti al gindice che ha pronunciato ii fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Hotlingen-Zürich

Gemeinschuldner: Goppelsröder, Oscar, Handel in Automobilen, Vertretung von Automobilfabriken, Autogaragebetrieb (neuerlich auch Handel in Radioartikeln), Weinbergstrasse 11, Zürich 1, Wohnung Rütistrasse Nr. 38, Zürich 7.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Konkursami Schwainendingen

Im summarischen Konkursverfahren über Kubli, Matthäus, gewesener, Wirt und Weinhändler, zum Lindenhof in Oerlikon, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

(505)

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis und mit 4. März 1930 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anorkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kom-petenzstücke daselbst einzureichen und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G., bei Vermeidung des Ausschlusses an das Konkursamt

zu stellen.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern

Gemeinschuldner:

- 1. Irniger, Hans, Kaufmann, Kurzwaren en gros, im Zöpfli 4, Luzern.
- 2. Diana, Josef, Südfrüchten- und Gemüsehandlung, Hofstrasse,

Anfechtungsfrist: Bis 4. März 1930.

Bei Ziffer 2 liegen gleichzeitig mit dem Kollokationsplan das Protokoll über die Eigentumsansprachen und das Inventar zur Einsicht auf und sind allfällige Begehren um Abtretung der bezüglichen Massarechte gemäss Art. 200 Sch. K. G., bzw. Beschwerden hetreffend die Zuscheidung der Kompetenzstücke gemäss Art. 92 Konkursgesetz binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplans geltend zu machen.

Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda Gemeinschuldner: Laager, Fritz, Zimmermeister, Mollis. Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 4. März 1930.

Konkursamt des Scnsebezirks in Tajers Kt. Freiburg Gemeinschuldner: Birbaum, Christoph, Spezereihandlung, in Alterswil.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig Im Konkurse Lusti, Ernst, «Krone» Hemberg, liegt der abgeänderte Kollokationsplan vom 24. Februar bis und mit 5. März 1930 den beteiltigten Gläubigern zur Einsicht und allfälligen Anfechtung auf. Anfechtungsklagen beim Vermittleramt Hemberg.

Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden Gemeinschuldner: Model, F., Bäckerei, s.Z. Celerina. Anfechtungsfrist: 10 Tage, von der Publikation an gerechnet.

Kt. Graubünden Konkursamt Untertasna in Schuts Gemeinschuldner: Scheiwiller-Schneider, Ed., Coiffeur, Kurhaus-Tarasp-Schula, Schula. Anfechtungsfrist: Vom 6. bis 16. März 1930.

Distretto di Locarno Ct. del Ticino

Fallita: S. A. A. d. Haas & Co., Muralto. Data del deposito: 22 febbraio 1930. Termine per le contestazioni: giorni dieci.

Locarno, 18 febbraio 1930.

Amministrazione del fallimento Ad. Haas & Co. S. A. Muralto: J. Turri.

de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtet (527) Faillic: Katzfuss, née Junod, Ruth-Cécile; négociante, à Ct. de Neuchâtel

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-

Office des faillites de Genève Ct. de Genève Faillie: Dovaz, Jeanne, Delle, café du Raccordement, Quai du Cheval Blanc 20, à Plainpalais.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren eeschlossen. Verfabren geschlossen.

. (526)

Konkursamt Aarau Im Konkurse der Voco-Biscuits-Compagnie A. G., in Aarau, ist zur Deckung der Kosten des Konkursverfahrens nicht genügend Massavermögen vorhanden. Das Verfahren wird deshalb eingestellt, wenn nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und bis 4. März 1930 einen Kostenvorschuss von Fr. 100. — leistet.

> Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt Gemeinschuldnerin: Diskonto- & Lombardbank Bern A. G., Monbijoustrasse 11, in Bern. Datum des Schlusses: 13. Februar 1930.

Konkurskreis Oberhasle iu Meiringen Gemeinschuldner: Glarner, Alfred, Milchhandlung, Meiringen. Datum des Schlusses: 19. Februar 1930.

Konkursami Gossau Das Konkursverfahren über Vogler, Johann, Schuhfabrik Olga, Gossau, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 14. Februar 1930 als geschlossen erklärt worden.

Konkursamt Rheinfelden Gemeinschuldner: Hostettler, Emil Ferd., Kaufmann, Eisen und Metalle, in Rheinfelden wohnhaft gewesen. Datum des Schlusses: 19. Februar 1930.

> Widerruf des Koukurses — Révocation de la faillite (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Berne Office des faillites de Porrentruy La faillite prononcée le 15 juin 1929 contre veuve E. Coulon et fils, cycles Peugeot, à Porrentruy, a été révoquée à la suite de l'homologation

du concordat présenté par les faillis et cela par décision du 19 février 1930, rendue par le président du Tribunal de Porrentruy. En conséquence, les faillis ont été réintégrés dans la libre disposition de leurs biens.

Konkursstelgerungen - Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G: 257.) (L. P. 257.)

> Konkursamt Bern-Land Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung. (Einzige Stelgerung).

Im Konkurse über Segessemann, Alfred, Baumeister, in Wattenwil, wird auf Ansuchen des Konkursamtes Settigen in Belp, Montag, den 17. März 1930, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant Spiegel öffentlich versteigert:

1 Stück Bauland und Weg, Stierenhölzli, Spiegel, Einwohnergemeinde Köniz, Grundbuchblatt Nr. 3801, im Halte von 6,99 Aren. Grundsteuerschatzung: Fr. 420.—. Amtliche Schatzung: \* 5,600.—.

Kt. Bern

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau Konkursamtes Bern-Land öffentlich auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und der Zuschlag an dieser ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schatzung erfolgt.

Bern, den 17. Februar 1930. Konkursanit Bern-Land: Moser.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig Grundstück-Steigerung. - II. Gant.

Mittwoch, den 19. März 1930, nachmittags 3¼ Uhr, wird im Saale zum «Löwen», in Hemberg, die nachbezeichnete zur Konkursmasse Lusti, Ernst, «Krone» Homberg, gehörende Liegenschaft zweitmals versteigert:

Wohnhaus mit Gasthaus und Pension, sowie Ladenlokal, assek. unter Nr. 111 für Fr. 40,000. — (Bauwertversicherung Fr. 59,800. —).

2. Zirka 41/4 Aren Hausplatz und Hofraumboden.

Schatzungsumme: Fr. 55,000. --.

Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 51,000. -

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V. sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Kt. St. Gallen Konkursamt vom Seebezirk in Uznach

Gemeinschuldner: Fischer, Josef, Metzgermeister, Rapperswil.
Gantlag: Montag, den 31. März 1930, nachmittags 2 Uhr.
Gantlokal: Wirtschaft «Rathaus», in Rapperswil.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 15. bis 25. März 1930.

Grundpfand: Licgenschaft Kat. Nr. 146, Herrengasse, Rapperswil, bestehend aus: 1. Wohnhaus mit Metzgerei, assek unter Nr. 528 für Fr. 61,600.—.
2. Schlachthaus, assekuriert unter Nr. 524 für Fr. 5700.—.
3. 273 m² Gebäudegrundtläche und Hofraum.
Schatzungssumme: Fr. 75,000.—.

Mcistangchot an erster Steigerung: Fr. 55,000. -

Im ührigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V. sowie auf Art. 130 V. Z. G. verwiesen.

Betreibungsamt Weinfelden im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden Kt. Thurgau

Infolge ungenügenden Angebotes an der ersten Steigerung wird nachbenannte Liegenschaft des Schmid, Konrad, Konfektionsgeschäft, in Weinfelden, Mittwoch, den 26. März 1930, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Stiefel», in Weinfelden, auf zweite konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Wohnhaus mit Ladenlokal an der Hauptstrasse, brandversichert unter Nr. 140 für Fτ. 40,000. —, ncbst 1,44 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraun.

Amtliche Schatzung: Fr. 46,000. --.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 35,000. --

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 13. bis inkl. 22. März 1930 beim Betreibungsamt Weinfelden zur Einsicht auf.

#### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295-297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295-297 et 800.)

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenanuten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eina Nachlassstnudung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihrer Forderungen in der Eingabertist beim Sachwalter einzulegen, nnter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubiger wasmmlung ist auf dan unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

vor der Versammlung eingesehen werden.

Konkurskreis Aarau

Schuldner: Suter, Samuel, Futtermittelhandlung, in Aaran. Datum der Stundungsbewilligung des Bezirksgerichts Aarau: 19. Februas

Sachwalter: J. Stirnemann, Notar, Aarau.
Eingabefrist: Bis zum 15. März 1930 schriftlich belm Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 31. März 1930, nachmittags 15 Uhr,
im Sitzungssaale des Bezirksgerichts Aarau.
Aktenauflage: Vom 20. März 1930 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Aarau Schuldner: Eheleute Erismann, Josef, und Erismann, Rosa; geb. Zeindler, beide in Rohr bei Aarau.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirkagerichts Aarau: 19. Februar 1990.

Sachwalter: Haberstich, Notar, Aarau.

Eingabefrist: Bis zum 15. März 1930 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. April 1930, nachmittags 2 Uhr, Bezirksgerichtssaale in Aarau. Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung - Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

> Proroga della moratoria (L. E. 295, 4º capoverso.)

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (510)

Schuldner: Weingarten, Gustav, Teppichhaus, Pilatusstrasse 4, Luzern.
Verlängerung der Stundung: Bis und mit 18. März 1930.
Datum des Entscheides: 18. Februar 1930.

Luzern, den 18. Februar 1930.

Aus Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Louis Bannwart, i. Fa. Louis Bannwart & Co.

Ct. del Ticino Prelura di Locarno

La Pretura di Locarno notifica di aver prorogata di due mesi, cioè fino all'undici maggio 1930, la moratoria concessa alla ditta in liquidazione R. Audemars & Co., in Locarno.

Loearno, il 20 febbraio 1930.

Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Office des failliles de Lausanne

En date du 17 février 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 13 janvier 1930, à «Fabrossal» fabrique de brosses métalliques S. A., dont le siège est à Renens.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 7 avril 1930, à 14½ hs., dans une des salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Justice de Montépon aile quest

de Montbenon, aile ouest.

Les pièces seront à disposition des intéressés des le 28 mars 1930 au bureau du commissaire, Rue des Jumelles 4, Lausannc.

Lausanne, le 19 février 1930.

Le commissaire au sursis:

E. Cavin, préposé.

Ct. de Neuchâtel Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds

Par décision du 17 février 1930, le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds, a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 10 mai 1930, le sursis concordataire accordé à Arduc S. A., commerce et fabrication d'horlogerie en tous genres, Rue de la Seire 43, à La Chaux-de-Fonds. En conséquence.

d'hortogene en tous genres, auc de la conséquence: 1. L'assemblée des créanciers fixée primitivement au mercredi, 26 février 1930, est renvoyée au mercredi, 23 avril 1930, à 14 beures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 3, salle des Prud'Hommes.

2. Les pièces sont tenues à la disposition des créanciers, au burcau du commissaire, Rue Léopold Robert 68, à La Chaux-de-Fonds, pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds; le 19 février 1930.

Le commissaire au sursis: Mare Morel, av.

Ct. de Neuchâtel Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds

Par décision du 17 février 1930, le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds, a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 10 mai 1930, le sursis concordataire accordé à Ducommun-Muller, Armand, fabrique des montres «Duco (Duc Watch Factory), horlogerie, Rue de la Serre 43, à La Chaux-de-Fonds. En conséquence:

1. L'assemblée des créanciers fixée primitivement au mercredi, 26 février 1930, est renvoyée au mercredi, 28 avril 1930, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 3, salle des Prud'Homnes

Prud'Homnies.

2. Les pièces sont tenues à la disposition des créanciers, au bureau du commissaire, Rue Léopold Robert 68, à La Chaux-de-Fonds, pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds, le 19 février 1930.

Le commissaire au sursis: Marc Morel, av.

Ct. de Neuchâtel District de La Chanx-de-Fonds

Ct. de Neuchâtel District de La Chanx-de-Fonds (4521)

Par décision du 13 février 1930, le président du Tribunal 1 du District
de La Chaux-de-Fonds a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 5 mai 1930,
le sursis concordataire accordé à la Compagnie des montres
Berex Sa (Berex Watch Cos SA), fabrication et commerce de l'borlogerie. Rue Léopold Robert 66, à La Chaux-de-Fonds.

L'assemblée des créanciers fixée primitivement au 17 février 1930 est
renvoyée au mercredi 16 avril 1930, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire de
La Chaux-de-Fonds. rez-de-chaussée, salle des Prud'hommes.

Les pièces sont tenues à la disposition de MM. les créanciers, au bureau
du commissaire, Rue Léopold Robert 32, à La Chaux-de-Fonds, dix jours
avant l'assemblée.

avant l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds, le 13 février 1930.

Le commissaire an sursis: Benjamin Jeanmairet, avocat.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

Die Gläubiger können ihre Einweidungen gegen den Nachlassvertrag in der
Verhandlung ambringen.

Les appusants au concordat peuvent
se présenter à l'audience pour faire valoir
teurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richterand 11 von Bern

Schuldner:

- Firma Schwarz, Beiger & Cie. A. G., Speditionen und Fuhr-halterei, im Liebefeld bei Köniz;

Schwarz, Hans, Kanfmann, im Liebefeld bei Köniz.
 Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 6. März 1930, vormittags
 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Bern, den 19. Februar 1930. Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Gerichtspräsident von Signau in Langnau Kt. Bern (515)Sebuldner: Gamper, Harro August, Vertreter, Alleestrasse,

Langnau i. E.

Datum der Verhandlung: Mittwoeb, den 5. März 1930,
10% Uhr, vor Richteramt Signau, im Amtbaus in Langnau i. E.

Langnau i. E., den 19. Februar 1930.

Der Gerichtspräsident von Signau: Gerber.

Verwerfung des Nachlassvertages — Rejet du concordat (B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. St. Gallen 1. Zivilkanmer des Kantonsgerichtes St. Gallen

Die I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes St. Gallen bat mit Entscheid vom 18. Februar 1930 dem von Epple, Johann, Mühlebesitzer, Bazen-heid, vorgeseblagenen Nachlassvertrag die Genebmigung verweigert. St. Gallen, den 20. Februar 1930. Der Kantonsgerichtsschreiber:

Dr. K. Guggenheim.

#### Verschiedenes — Divers

Gesuchsteller:

Richteramt Nidau

(516)

Nachlassstundungsgesuch.

1. Gebr. Kummer, Schraubenfabrik, Lattrigen.

2. Kummer, Hermann, Schraubenfabrikant, Lattrigen.
Termin zur Verbandlung über das von obgenannten eingereichte Gesuch
um Erteilung einer Nachlassstundung ist angesetzt auf Mittwoch, den 26. Februar 1930, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt Nidau.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung sehriftlieb oder mündlich bis spätestens zu dem genannten Zeitpunkt beim Richteramt Nidau anbringen.

Nidau, den 18. Februar 1930. Der Gerichtspräsident: Aufranc.

Distretto di Locarno

Debitori: R. Audemars e Co. in Liq., Locarno.
L'assemblea dei creditori convocata a Locarno per il 24 febbraio, alle
ore 3 pom., è rinviata al 24 marzo, essendo stata accordata una proroga
di due mesi alla concessa moratoria.

Il commissario della moratoria: Dr. P. Mattei.

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore dell'Obbligazione nº 1545 da nominali fr. 500, al 4 %, senza il relativo foglio cedole, conservato, della Società Elettrica Locarnese, in Locarno, a volerla produrre alla Pretura stessa, entro il 15 marzo 1933, sotto ecominatoria dell'ammortizzazione. (W 80°)

Locarno, 20 febbraio 1930.

Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna

Bureau de Courtelary

Vins en gros. — 1930. 18 févricr. Société anonyme Eugène Quartier, avec siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 23 novembre 1929, n° 275, page 2317). Charles-Albert Daum a cessé ses fonctions d'administrateur; sa signature est éteinte. Il est remplacé par Eugène Jeanquartier dit Quartier, originaire des Brenets, industriel, à St-Imier, qui engage la société par sa signature individuelle. ture individuelle.

ture individuelle.

Pharmacie, etc. — 18 février. La raison Louis Nicolet, pharmacie, droguerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 13 juin 1891, nº 134, page 545), est radice ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Pierre Nicolet, successeur de Louis Nicolet.»

Le chef de la maison Pierre Nicolet, successeur de Louis Nicolet, à St-Imier, est Pierre Nicolet, originaire de La Ferrière, pharmacien, à St-Imier. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Louis Nicolet», radiée. Pharmacie et Office photographique, Rue Francillon nº 4.

Café. — 18 février. Le chef de la maison Samuel Langel, à la Baillive (St-Imier), est Samuel Langel, fils de Jules-Albin, originaire de Courtelary, à la Baillive (St-Imier). Café. restaurant La Baillive sur St-Imier.

Café. — 18 février. Le chef de la maison Oscar Borle, à la Perrotte

Café. — 18 février. Le chef de la maison Oscar Borle, à la Perrotte (St-Imier), est Oscar Borle, fils d'Alfred, originaire de Renan, à la Perrotte (St-Imier). Café, restaurant la Perrotte sur St-Imier.

Bureau Fruligen

Sägerei us w. — 19. Februar. Die Firma D. Bettschen, Sägerei und Holzhandel, mit Sitz in Kien, Gde. Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 262 vom 24. Juli 1900, Seite 1051), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

Manufakturwaren, Mercerie. — 1930. 18. Februar Dio Firma Heinrich Spieler-Hauser, Manufaktur- und Merceriewaren, in Midlödi (S. H. A. B. Nr. 271 vom 28. Oktober 1897), ist infolge Verkaufs des Gesebäftes erloschen.

Pinselfabrik. — 18. Februar. Die Kollektivgescllschaft unter der Firma Cornelius Návori & Cie., Pinselfabrik, in Mollis (S. H. A. B. Nr. 241 vom 13. Oktober 1928), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird vom bisherigen Gesellschafter Julius Itten, in Zürich, durehgeführt, weleber nunmehr Einzelunterschrift fübrt. Die Unterschrift von Cornelius Nävori ist erlosehen.

Giesserei. — 18. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma A. Aeberli & J. Schmid, Giesserei, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1930), wird infolge Konkurses im Handelsregister gelöseht.

Textilstoffe usw. — 18. Februar. Die Aktiengesellschaft unter

Textilstoffe usw.—18. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Spindel A. G., Handel in Textilstoffen und Garnen aller Art, Fabrikation von Garnen, mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1922 und Nr. 22 vom 28. Januar 1926), erteilt Einzelprokura an Georg Ziegenbein, Kaufmann, und an Frau Helene Ziegenbein, beide von Altona (Deutschland), in Freiburg i. Br. (Deutschland).

## Freiburg - Friburgo - Friburgo

Bureau de Fribourg

Association de musique. — 1930. 19 février. Dans son assemblée générale du 19 octobre 1929 La Concordia, association jouissant de la personnalité, conformément à l'art. 60 du C. c. s, ayant son siègre à Fribourg (P. o. s. du c. du 25 novembre 1910, nº 298, page 2014), association de musique, a renoncé à son inscription au registre du commerce, la raison est, de lore radiée. dès lors, radiée.

#### Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Breitenbach

Uhrenbestandteile usw.—1930. 19. Februar. Brac A. G. (Brac S. A.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2207). Der Verwaltungsraf hat Kollektivprokura erteilt an Guido Marti, Leos Sohn, und Albert Saner, Thomas sel., beide von und in Breitenbach. Dieselben verpflichten die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung. Die Einzelunterschriften von Leo Marti-Schläfli, Direktor, und Heinrich Jezler-Lorenz, Präsident des Verwaltungsrates, bleiben fortbesteben

#### Bureau Stad! Solothurn

Restaurant. — 15. Februar, Inhaber der Einzelfirma Christian Fankhauser, in Solothurn, ist Christian Fankhauser-Beyeler, von Trub und Basel, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «National», Wengistrasse 367.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Tapeten usw. — 1930. 17. Februar. Die Firma Clara Hepp, in Basel

(S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1926, Seite 1829), erteilt Einzelprokura an Werner Selmid, von Frutigen (Bern), in Basel.

17. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Société Anonyme des Produits Magnésiens, in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 18. April 1928, Seite 764), ist Theodor Müller infolge Todes ausgeschie-Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Manfred Hoessly tor der Allgemeinen Treuhandgesellschaft, von Andeer (Graubünden), in Basel. Er führt die Unterschrift nieht.

Zigarren. — 17. Februar. Die Firma Helnrich Ryffel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 248 vom 24. Oktober 1925, Seite 1793), Handel in Zigar-

ren ete., ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Autogarage usw. — 17. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Staider & Stöckiln, in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1929, Seite 575), hat sieh am 13. Februar 1930 in eine Kommanditgesellsehaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellsehafter sind die bisherigen Kollektivgesellsehafter Ernst Stalder-Latseha und Ernst Stöcklin-Grunewald. Als Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 15,000 tritt in die Firma ein Anna Stalder-Latscha, mit ihrem Ehemann Ernst Stalder in Güter-trennung lebend, von und in Basel. Die Firma lautet nunmehr Stalder & Stöcklin & Co.

Spezialöle, Fette usw. — 17. Februar. Die Kollektivgesellsehalt unter der Firma Stalder, v. Mühlenen & Co., in Basci (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1929, Seite 2047), hat sieh am 13. Februar 1930 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellsehafter ich die bieheren Kollekter. ter sind die bisherigen Kollektivgesellschafter Ernst Stalder-Latscha und Ernst Stöcklin-Grunewald, beide jetzt mit Einzelunterschrift. Als Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 1000 tritt in die Firma ein die Kommanditgesellsehaft «N. & W. von Mühlenen & Co.», in Bern. Die Firma lautet nunmehr Stalder & Co. Walo von Mühlenen-Häberlin und Niklaus von Mühlenen sind ausgetreten. Die Unterschrift des bisherigen Gesellschafters Walo von Mühlenen-Häberlin ist erlosehen.

Tabak usw. - 18. Februar. Osman Noury Akif, Kaufmann, in Wien; Abdi Fouad, Kaufmann, in Brüssel; Akif Fouad, Kaufmann, in Saloniki; alle türkische Staatsangehörige, und die Compagnie Européenne des Tabacs Société Anonyme Belge in Brüssel, haben unter der Firma Noury Akif & Co., in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1930 begonnen hat. Noury Akif, Abdi Fouad und Akif Fouad sind unbeschränkt Anonyme Belge in Brüssel ist Komuanditärin mit Fr. 125,000. Die Gesellschaften Zum Zweek den Handel mit Tabak und Tabakfabrikaten. Zu Kollektivprokuristen werden ernannt Emil Oeschger, von Wil (Aargau), in

Boltmingen, und Hans August Knecht, von und in Basel. Freiestrasse 54.

18. Februar. Die Firma Steuer's Möbelhaus, in Basel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1930, Seite 205), Handel in Möbeln etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma

« Möbel-Steuer Aktiengesellschaft », in Basel. Unter der Firma Möbel-Steuer Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 12. Februar 1930. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Handel in Möbeln, Bettwaren und Teppichen. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Steuer's Möbelhaus », in Basel, laut einer auf den 1. Januar 1930 aufgestellten Bilanz mit Aktiven im Betrage von Fr. 430,948.12 und Passiven im Betrage von Fr. 154,716.10 zum Preise von Fr. 276,232.02. Für ihre Anteile am Geschäft erhalten Eugen Steuer-Gmür 100 und Eduard Steuer 99 voll liberierte Aktien von Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Verwaltungsratsmitglied Eugen Steuer-Gmür, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Eduard Steuer, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftslokal: Feldbergstrasse 95.

- 18. Februar. Die Firma Charles Anselm, in Basel Wirtschaft. -(S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 475), Wirtschaftsbetrieb, ist

infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Wasch- und Putzmittel. — 18. Februar. Inhaber der Firma Emil Nägelln, in Basel, ist Johann Emil Nägelin, von und in Basel, mit seiner Ehe-

frau Anna Maria geb. Schleith in Gütertrennung lebend. Handel und Fabrikation in Wasch- und Putzmitteln. Markgräflerstrasse 34.

18. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Volksmagazin Victor Mettler Aktiengesellschaft, in St. Gallen, hat ihre Filiale in Basel aufgegeben; die Firma ist daher in Basel erloschen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1926, Seite 2242), Handel in Manufakturwaren etc.

Florets pinnerei usw. — 18. Februar. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Zimmerlin, Forcart & Co. A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1927, Seite 1928), ist infolge Todes

ausgesehieden Sigismund Alioth-Merian. An seiner Stelle wurde in den Verwaltungsrat gewählt Adrian Alioth-Schlumberger, Industrieller, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nicht.

18. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Handwerkerbank Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1929, Seite 2550), hat in den Generalversammlungen vom 22. Februar 1929 und 7. Februar 1930 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von 10 Millionen Franken ist infolge Umwandlung der 20,000 Prioritätsaktien von Fr. 250 auf Namen und von 19,994 Stammaktien von Fr. 250 auf Namen nunmehr eingeteilt in 19,997 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 500 und 6 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 250. Die übrigen Punkte der frühern Publikation sind unverändert geblieben. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Ernst Miescher, Advokat und Notar, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nieht.

Schulngeschäft usw. — 18. Februar. Inhaber der Firma Ernesto Poloni-Magni, in Basel, ist Ernesto Poloni-Magni, von Quinzano d'Oglio Italien), in Basel. Sehuhgeschäft, Handel und Reparatur von Schuhwaren.

Hammerstrasse 49.

19. Februar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Frelwillige Pensionskasse für ledige Bürgerinnen der Stadt Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1927, Seite 1665), ist Dr. Wilhelm Vischer-Iselin infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde in den Vorstand gewählt Dr. Tobias Christ, Advokat und Notar, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nieht.

Maschinen usw. — 19. Februar. Die Firma Reinhard Welss, in Richen (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1929, Seite 818), Handel in Maschinen etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Ausführung von Eisenkonstruktionen usw. - 19. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Buss Aktlengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1929, Seite 1474), ist Oskar Ritter-Wehrle infolge Todes ausgeschieden. Zu weitern Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt Louis La Roche, Bankdirektor, von und in Basel, und Ernst Schmidheiny, Kaufmann, von und in Heerbrugg (St. Gallen). Sie führen die Untersehrift nicht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1930. 18. Februar. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Namen Elektra Maisprach, in Maisprach (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1924, Seite 1971), sind der bisherige Präsident Hans Frey und Heinrich Graf-Schaffner ausgeschieden. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden; als Präsident Karl Küng-Kaufmann, Fabrikant, von Oberuzwil (St. Gallen), in Maisprach, und Hans Graf-Hunziker, Lehrer, von Buus, in Maisprach. Präsident oder

Vizepräsident zeiehnen kollektiv mit dem Aktuar. Le bensmittel. — 18. Februar. Die Firma Mitnlk-Gauss, Agentur und Vertretung in Lebensmitteln, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1927, Seite 1718), hat den Sitz ihres Geschäftes von Birsfelden nach Basel verlegt, wo sie seit 22. Dezember 1927 eingetragen ist. Sie wird daher im Handelsregister von Baselland gestrichen.

18. Februar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Allgemeine Krankenkasse Liestal, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1926, Seite 539), ist der bisherige Präsident Josef Gasser ausgesehieden; seine Untersehrift ist erloschen; an dessen Stelle ist als nunmehriger Präsident in den Vorstand gewählt worden Paul Heinzelmann, Buchdrucker, von und in Liestal. Präsident oder Vizepräsident zeiehnen kollektiv mit dem Aktuar oder dessen Stellvertreter.

18. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Gelterkinden und Umgebung, in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1924, Seite 190), hat in der Generalversammlung vom 4. Dezember 1927 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Das Wirtschaftsgebiet der Genossenschaft umfasst die Gemeinden Gelterkinden, Rickenbach, Tecknau, Rothenfluh, Wintersingen und Anwil. Das Wirt-schaftsgebiet kann durch Beschluss der Generalversammlung ohne Statutenänderung ausgedehnt oder beschränkt werden. Der Austritt aus der Genossensehaft kann von einem Mitgliede jederzeit mit Wirkung auf Schluss des Geschäftsjahres erklärt werden, ist jedoch der Betriebskommission schriftlich anzuzeigen. Sobald aber ein Auflösungsbeschluss gefasst ist, ist ein Austrittsbegehren nicht mehr zulässig. Ein Mitglied, das während zweier auseinanderfolgender Jahre nichts aus den Genossenseliaftsanstalten be-zogen hat, kann vom Verwaltungsrat aus der Mitgliederliste gestrichen werden. Es soll jedoch nach Ablauf des ersten Jahres schriftlieh auf die Folgen aufmerksam gemacht werden. Die Streichung hat den Verlust der Mit-gliederrechte zur Folge. Ist der Austritt genehmigt oder der Ausschluss endgültig, so ist dem Ausscheidenden oder seinen Erben sein allfälliger Anteil am Anteilscheinkapital, der sich auf Grund der Bilanz ergibt, nach Genehmigung der Rechnung des betreffenden Geschäftsjahres, in dem das Ausscheiden erfolgt ist, zur Auszahlung zu bringen, wobei allfällige Verbindlichkeiten des Ausgesehiedenen gegenüber der Genossensehalt mit dem Guthaben auf Anteilschein usw. verrechnet werden können. An das Vermögen der Genossenschaft hat ein ausgeschiedenes Mitglied keinerlei Anspruell. Jedes Mitglied ist verpflichtet, einen unverzinslichen Anteilschein von Fr. 20 zu zeichnen und spätestens innerhalb fünf Jahren voll einzuzahlen. Die Einzahlung kann auf einmal oder ratenweise gesehehen. Ausstehende Anteilscheinraten sind jeweilen von der Rückvergütung in Abzug zu bringen. Abtretung, Verpfändung an Dritte und sonstige Uebertragungen der Anteilscheine sind nicht gestattet und werden von der Genossenschaft nicht aner-kannt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft laftet nebst deren Vermögen das von den Mitgliedern gezeichnete Anteilscheinkapital. Eine weitergehende persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Vom nach Abzug der Verwaltungskosten und geschäftsmässigen Abschrei-bungen sich ergebenden Reingewinn sollen 80 bis 90 % den Mitgliedern nach Massgabe ihrer Bezüge zugeteilt und dem Genossenschaftsvermögen 10 bis 20 % zugeschrieben werden. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung; 2. der aus mindestens 9 Personen bestehende Verwaltungsrat (Vorstand); 3. die vom Verwaltungsrat aus seiner Mitte zu wählende, aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Betriebskommission für die eigentliche Geschäftsführung; 4. die aus 2 Mitgliedern und einem Ersatzmanne bestehende Rechnungsprüfungskommission. Der Verwaltungsrat

konstituiert sieh selbst. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen drei Mitglieder des Verwaltungsrates, die letzterer aus seiner Mitte bezeichnet. Der Verwaltungsrat kann ausserdem auch Angestellten der Genossenschaft die Unterschriftsberechtigung erteilen. Die Unterschrift ist nur rechtsverbindlich, wenn je zwei der dazu bestimmten Personen kol-lektiv zeichnen. Zeichnungsberechtigt sind die 3 Verwaltungsratsmitglieder Emil Müller, Lehrer, von Langenbruck, in Gelterkinden; Otto Pfeil-Völlmin, Fabrikmeister, von Buckten, in Gelterkinden; Fritz Gerster-Schaub, Posamenter, von und in Gelterkinden, und als Angestellter Emil Baumann-Waldmeier, Verwalter, von Niederlenz, in Gelterkinden. An Stelle des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Albert Graf-Kaufmann ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden August Kamber, Kaufmann, von Hägendorf, in Gelterkinden.

18. Februar. Die Firma Alfred Meyer, Zimmerei, in Neu-Allsehwil (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1929, Scite 1926), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

#### - Appenzell-Rh. ext. - Appenzello est.

1930. 19. Februar. Aktiengesellsehast unter der Firma Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), mit Gesellschaftssitz in Basel und Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1930, Seite 355). Die Unterschrift des Mitgliedes der Generaldirektion Adolf Baumann ist infolge Todes erleschen.

19. Februar. Genossenschaft unter der Firma Viehversicherungsgesellschaft Bühler, mit Sitz in Bühler (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1928, Seite 732). Aus dem Vorstande ist der bisherige Vizepräsident und Kassier Johann Jakob Schiess-Preisig ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Kassier ist Otto Holderegger, Landwirt, von und in Bühler, in den Vorstand gewählt worden; derselbe ist zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift berechtigt.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Manufakturwaren, Mereerie usw. — 1930. 18. Februar. Die Firma Christian Weibel-Feltscher, Manufakturwaren und Mercerie, in Flims (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1922, Seite 152), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Witwe Magdalena Weibel-Feltscher».

Inhaberin der Firma Witwe Magdalena Weibel-Feltscher, in Flims, ist Magdalena Weibel-Feltscher, von Versam, wohnlaft in Flims. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Weibel-Feitscher ». Manufakturwaren, Mereerie und Droguerie. Haus Nr. 44.

Elektrisehe Anlagen. — 18. Februar. Die Firma Emil Edel, elektrisehe Anlagen, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 125 vom 19. Mai 1911, Seite 854), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Edel's Erben ». Frau Josephine Edel-Koch und ihre Kinder Klara Josephina, Dora

Martha und Emil Robert, alle von Zürich, in Davos-Platz, letztere zwei minderjährig, haben unter der Firma Emil Edel's Erben, in Davos-Platz, eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 15. Februar 1930 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Edel ». Die Firma wird reelitsgültig vertreten durch Frau Josephine Edel-Koch. Elektrische Anlagen. Eisbahnstrasse.

Bäckerei usw. — 19. Februar. Inhaber der Firma Oscar Zehnder-Imhof, in Waldhaus-Flims, ist Oscar Zehnder-Imhof, von Birmensdorf (Aargau), wohnhaft in Waldhaus-Flims. Bäckerei und Konditorei.

Bäckerei usw. — 19. Februar. Die Firma Fritz Knöpfle, Bäckerei und Konditorei, in Flims (S. H. A. B. Nr. 303 vom 9. Dezember 1907, Seite 2073),

ist infolge Aufgabe des Geschäftes erlosehen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

1930. 19. Februar. Die Stiftung unter der Firma Pensionskasse des Motor-Columbus » Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, in Baden (S. H. A. B. 1928, Seite 2285), hat an Stelle von Direktor August Dotzheimer zum Stiftungsratsmitglied gewählt Direktor Jean Ehrensperger, Ingenieur, von Frauenfeld, in Baden. Sämtliche Mitglieder des Stiftungsrates zeiehnen kollektiv zu zweien in beliebiger Kombination. Die Unterschrift des August Dotzheimer ist erloschen.

19. Februar. Die Schweinezucht-Genossenschaft des untern Aare- & Surbthales, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Klingnau (S. H. A. B. 1924, Seite 190), hat infolge Neuwahl des Präsidenten ihren Sitz nach Döttingen verlegt. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident ist Franz Xaver Keller, Landwirt, von und in Döttingen, bisher Beisitzer; Vizepräsident: Walter Meier, Landwirt, von und in Baldingen; Aktuar: Johann Steigmeier, Landwirt, von und in Klingnau, bisher; Kassier: Joachim Kappeler, Landwirt, von und in Klingnau; Beisitzer: Johann Steigmeier, Landwirt, von und in Oberendingen, bisher. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Untersehrift. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Hans Häfeli ist erloschen. Ferner ist aus dem Vor-stand ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Karl Häfeli.

19. Februar. Die Krankenkasse Schinznach, Genossenschaft, mit Sitz in Schinznach (S. H. A. B. 1927, Seite 857), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Jakob Müri, Landwirt, von Schinznach, bisher Vizepräsident; Präsident ist Jakob Muri, Landwirt, von Schinznach, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Jakob Zulauf, Landwirt, von Schinznach, bisher Aktuar-Stellvertreter; Aktuar: Jakob Hiltpold, Landwirt, von Schinznach; Kassier: Emil Müri, Fabrikarbeiter, von Schinznach, bisher; Beisitzer und Aktuar-Stellvertreter ist Alfred Hartmann, Landwirt, von Villnachern, alle in Schinznach. Präsident und Aktuar oder deren Stellvertreter führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften von Hans Dietiker und Otte Kittend ein schied vileseken. Dietiker und Otto Hiltpold sind erloschen.

19. Februar. Unter der Firma Wasserversorgung Fenkrieden hat sich, mit dem Sitze in Fenkrieden, Gemeinde Meienberg, eine Genossenschaft gebildet, mit dem Zwecke, unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Ortschaft Fenkrieden und Umgebung mit Trink- und Gebrauchswasser zu versorgen. Die Statuten sind am 16. Januar 1930 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft sind alle frühern Mitglieder der Worden. Mitglieder der Genossenschaft sind auf runern mitglieder der Wassergesellschaft Fenkrieden, welche die damaligen Statuten vom 7. April 1908 unterzeichnet und die von der Gesellschaft festgesetzten Beiträge entrichtet haben, respektive deren Nachfolger. Davon sind ausgenommen solche, welche im Laufe der Jahre ausgetreten sind. Auf gestelltes Gesuch

können von der Generalversammlung neue Mitglieder aufgenommen werden. Dieselben haben die Genossenschaftsstatuten zu unterzeichnen. Die weitern Aufnahmebedingungen werden von der Generalversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt und Ausschluss. Jedes Mitglied kann austreten, wenn es seinen Anteil Genossenschaftsschulden einbezahlt hat. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf den Nachfolger über. Bei einem allfälligen Konkurse eines Mitgliedes fallen dessen Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen dahin. Bau und Erweiterung der Wasserversorgung wird der Hauptsache nach bestritten aus Darlehen. Verzinsung, Betrieb und Abschreibung sollen aus den Wasserzinsen bestritten werden. Direkte Beiträge können von den Mitgliedern nur verlangt werden, wenn die Wasserzinse zur richtigen Schuldentilgung nicht ausreichen. Ueber den Bezug und die Höhe von Mitgliederbeiträgen beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindliehkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art, 689 O. R. Die Organe der Genossensehaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Reehnungskommission. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Prä-sident und Aktuar kollektiv die reehtsverbindliche Unterschrift, Präsident ist Johann Seliacher, von Flühli (Luzern); Aktuar: Gottfried Villiger, jun., von Fenkrieden; Kassier: Kaspar Stocker, Wysstal, von Abtwil; alle Landwirte, in Fenkrieden.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1930. 18. Februar. Evangelische Buchhandlung A.-G. Emmishofen, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1929, Seite 1372). Dr. jur. Wilhelm Nauer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine

Unterschrift ist erloschen.

18. Februar. Schweizerischer Bankverein, mit Gesellschaftssitz in Basel und Agentur in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1930,

Seite 347). Die Unterschrift des Mitgliedes der Generaldirektion Adolf Baumann ist infolge Todes erloschen.

18. Februar. Landwirtschaftlicher Verein Frauenfeld, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1927, Seite 989). Adolf Wyler, Präsident, Heinrich Bryner und Johann Habersaat sind aus dem Vorstand dieser Generatenbet beweenstelnden die Unterschrift des gewensteln des die Unterschrift des gewensteln des die Unterschrift des gewenstelnes des gestelnschrift des gewenstelnistes des gestelnistes des gestelnistes des gewenstelnistes des gestelnistes des ge nossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der bisherige Aktuar Otto Meyer-Sehalch wurde zum Präsidenten ernannt. Als Aktuar wurde gewählt: Alfred Wellauer, von Frauenfeld, in Herten-Frauenfeld. Als Beisitzer wurden gewählt: Ulrich Frei, von und in Frauenfeld, und Ulrich Meier-Keller, von Wohlenschwil (Aargau), in Kurzdorf-Frauen-

feld; alle Landwirte. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

#### Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona

Osteria. — 1930. 19 febbraio. La ditta individuale Elena Fiscalini, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 12 ottobre 1928, nº 240, pag. 1955), osteria, viene eaneellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

#### Ufficio di Locarno

24 gennaio. La società anonima Società delle Tramvie Elettriche Loparnesi, in Locarno (F. u. s. di c. del 26 gennaio 1912, n° 23, pag. 152, e del 27 dicembre 1906, n° 524, pag. 2094), è stata dichiarata sciolta con decisione delle assemblee generali degli azionisti del 15 ottobre 1922 e 21 luglio 1923 che decisero la fusione colla «società per le Ferrovie Regionali Ticinesi», pure in Locarno, che ne rileva tutte le attività e passività in base a contratto di fusione 15 ottobre 1922. La «Società delle Tramvie Elettriche Locarnesi» è quindi radiata. Conseguentemente è estinto il diritto di firma, per la stessa, di Francesco Balli, presidente; Leone Cattori, vice-presidente (decessi); Albino Soldati, segretario.

24 gennaio. La società anonima Società per le Ferrovie Regionali Tici-

per la stessa, di Francesco Balli, presidente; Leone Cattori, vice-presidente (decessi); Albino Soldati, segretario.

24 gennaio. La società anonima Società per le Ferrovie Regionali Ticinesi, con sede in Locarno (F. u. s. di c. del 7 febbraio 1927, nº 31, pag. 215), notifica che in base al contratto di fusione tra essa e la «Società delle Tramvie Elettriche Locarnesi» approvato dalla propria assemblea generale degli azionisti del 15 ottobre 1922, ha rilevato attivo e passivo di detta società, come al bilancio 31 dicembre 1922, accertante un attivo di fr. 420,467.02 contro un passivo di fr. 548,605. 48 un maggior passivo cioè di fr. 128,138. 46, meglio come al contratto stesso di fusione. La fusione e relative modificazioni furono approvate dell' assemblea federale il 28 aprile 1923. Le n. 1425 azioni al portatore, del valore nominale di fr. 200 cadauna, e formanti allora il capitale sociale della Società delle Tramvie Elettriche Locarnesi, vennero sostituite con altrettante nº 1425 azioni al portatore della società rilevante del valore nominale di fr. 50 cadauna, del medesimo grado di quelle formanti allora il capitale sociale della «Società per le Ferrovie regionali Ticinesi», e ciò a tacitazione degli azionisti della prima; le quali nº 1425 azioni delle F. R. T. di fr. 50 cadauna, sono computate fra le 4000 azioni di I. grado figuranti nell' aumento del capitale sociale inscritto d'Ufficio e pubblicato sul F. u. s. di c. del 29 dicembre 1924, nº 305, pag. 2132. Notasi che in seguito avvennero i cambiamenti nel capitale sociale della Società per le Ferrovie Regionali Ticinesi di cui all' inscrizione e pubblicazione sul F. u. s. di c. del detto 29 dicembre 1924, nº 305, pag. 2132, et del 7 febbraio 1927, nº 31, pag. 215. La società notifica che Giacomo Sutter ha cessato d'essere membro e presidente del consiglio d'amministrazione ne venne nominato presidente: Attillo Zanolini, avvecato, da Linescio, in Muralto, il quale a norma degli statuti ha la firma sociale. Notifica pure che Erwin Thomann la cessato d'ess

### Waadt - Vaud - Vaud

#### Bureau de Cossonay

Bureau de Cossonay

1930. 19 février. La Fromagerie de Penthaz, Société coopérative dont le siège est à Penthaz (F. o. s. du c. des 23 juin 1883, n° 94, page 754, et 19 septembre 1921, n° 231, page 1833), a, dans son assemblée générale du 28 décembre 1928, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Henri Charlet, de Daillens, vice-président-caissier: Eugène Hählen, de St-Etienne (Berne); secrétaire: Henri Bommottet, de Penthaz, tous agriculteurs, domiciliés à Penthaz. Louis Corbaz, dont la signature est radiée, et Henri Pache ont cessé de faire partie du dit comité. La signature social appartient dorénavant au président Henri Charlet signant conjointement avec le secrétaire Henri Bommottet.

19 février. La Société de fromagerie de Sullens, société coopérative dont le siège est à Sullens (F. o. s. du c. des 11 juin 1883, page 683, et 16 juillet 1920, no 184, page 1983), s. dans son assemblée générale du 30 juillet 1929, nommé en qualité de président Constant Dubauloz, agriculteur, de Sullens, y domicilié, en remplacement de François Dubauloz, décédé. La signature de ce dernier est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Constant Dubauloz, signant conjointement avec le secrétaire David Séchaud

#### Bureau de Nyon

Commerce de fer, etc. — 19 février. Tavelli & Bruno S. A., société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 2 janvier 1927, page 188). La signature de l'administrateur Fernand-Joseph-Antoine Tavelli est radiée.

#### Bureau du Sentier

- 19 février. Les raisons sociales suivantes sont radiées d'office:
- a) ensuite du décès des titulaires:
- 1. Pierres fines. Piguet frères et Cie, pierres fines pour horlogerie, société en commandite, dont le siège est au Brassus (Le Chenit) (F. o. s. du c. du 26 décembre 1902, n° 453).

  2. Pierres fines. Golay frères, aux Charbonnières (Le Lieu), pierres fines pour horlogerie (F. o. s. du c. du 15 mai 1883).

- 3. Bière. H. Guignard Piguet, au Solliat (Le Chenit), dépôt de bière (F. o. s. du c. du 25 octobre 1898, n° 294).

  4. Horlogerie. Albert Reymond successeur de M. Reymond, au Lieu, fabricant de fournitures d'horlogerie (F. o. s. du c. du 14 juin 1922, n° 136).
  - b) ensuite de départ des titulaires:
- 1. Fabrication de levées, etc. Heim et Lecoultre, fabricants de levées, ellipses, rubis et saphir, au Sentier (Le Chenit) (F. o. s. du c. du 24 janvier 1921, nº 28).
- 2. Tailleur, eonfections. F. Pletscher-Reymond, tailleur, confections, chemiserics, etc., au Sentier (Le Chenit) (F. o. s. du c. du 16 février 1899, nº 48).

#### Gen! - Genève - Ginevra

Ferblanterie, plomberie. — 1930. 18 février. Le chef de la maison Auguste Curlat, au Petit-Saconnex, est Auguste-Louis Curlat, de Choulex, domicilié au Petit-Saconnex. Entreprise de ferblanterie, plomberie. 76, rue du Grand-Pré.

Cycles, motocyclettes, etc. — 18 février. La société en commandite Jean De L'harpe et Cie., à Geuève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1928, page 48), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1929.

La maison est continuée, depuis le 1er janvier 1930, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Frédéric Brocher, à Genève, par l'associé commanditaire Frédéric Brocher, de Carouge, domicilié à Vandoeuvres. Commerce de cycles, motocyclettes, accessoires et atclier de réparations. 40, rue de la

Synagogue.

18 février. Dans son assemblée générale du 3 février 1930, la Société In tevrier. Dans son assemblee generale du 3 fevrier 1930, la Societe immobilière Ziebold, société auonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 novembre 1921, page 2129), a nommé comme unique administrateur, avec signature sociale, François Fromaget, d'Avusy, sans profession, demeurant aux Eaux-Vives. L'administrateur Louis Berthoud dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux actuels de la société: Rue de Carouge no 92.

Appareils photographiques, cinématographiques, etc. —
18 février. Vitaphone S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c du 3 juillet 1929, page 1394). Le conseil d'administration a été renouvelé comme suit: John-R. Thomas, président, expert-comptable, de nationalité anglaise, domicilié à Londres; Arthur Clavering, directeur de société, de nationalité anglaise, domicilié à Londres; César Droin (inscrit); William Drein Dreis de la contra de la Condres (césar Droin (inscrit); page la contra de la contra William Droin, Dr. en droit, avocat, de ct à Genève, et Marcel Terrier, clere d'avocat, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil ou par la signature collective de deux administrateurs.

du président du conseil ou par la signature collective de deux administrateurs. Les anciens administrateurs Fred-Sherwin Fisher, président, et Fritz Isler, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Partici pations financières. — 18 février. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 7 février 1930, il a été constitué sous la dénomination de Genotex S. A., une société anonyme qui a pour but: l'administration de participations financières à toutes entreprises établies hors du eanton de Genève, dans le domaine de l'industrie textile; la fabrication, l'achat et la vente de tous produits textiles en général; toutes opérations d'achat et de vente ou de transformation pouvant porter sur les matières premières et produits accessoires ou résiduaires utilisés dans l'exploitation de l'industrie sociale; l'obtention ou l'acquisition et l'exploitation sous toutes formes soit de la propriété soit de la licence de tous brevets ou procédés, certificats d'addition et de perfectionnement, ainsi que toutes marques de fabrique, le tout ayant trait à l'industrie sociale; la représentation de toutes autres personnes ou sociétés pour les produits ayant trait à cette industrie; l'édification et l'aménagement de tous bâtiments, l'aménagement et l'exploitation de toutes usines affectées à la fabrication ou à la transformation de matières premières ou à la fabrication de tous produits textiles; tion de matières premières ou à la fabrication de tous produits textiles; l'organisation et la construction de toutes sociétés pour les mêmes objets, l'apport ou la vente desdits brevets, licenees, procédés et marques; et généralement toutes opérations mobilières et immobilières, industrielles, commerciales et financières se rattachant directement ou indirectement ou pouvant être utile à un titre quelconque à ce qui précède. La société pourra agir vant ette une a in title questionique acc que precede. La societé pour a agi-directement ou indirectement, pour son compte ou pour le compte de tiers et soit scule, soit en participation, association ou société, avec toutes autres et soit scule, soit en participation, association ou société, avec toutes autres sociétés ou personnes et réaliser sous quelque forme que ee soit, les opérations rentrant dans son objet. Elle pourra prendre sous toutes formes, tous intérêts et participations dans toutes sociétés et affaires suisses ou étrangères. Les opérations de la société pourront être exécutées en tous pays, mais à l'exclusion du canton de Genève, dans lequel la société n'aura aucune activité. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 1,200,000, divisé en 2400 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est créé 480 parts bénéficiaires dites « de fondateur » sans valeur nomiale. Elles seront remises à concurrence d'une part nour 5 actions leur nominale. Elles seront remises à concurrence d'une part pour 5 actions souscrites aux fondateurs de la société en raison de leur participation à sa création. Les parts émises scront représentées par des titres au porteur. La

société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 mem-

bres. Sont nommés administrateurs pour la première période: Léon Gouy,

avocat, de et à Genève; Camille Odier, industriel, de et à Genève; Godefroy Mallet, sans profession, de et à Genève; Léon Grunberg, industriel, de nationalité roumaine, à Bucarest, et Jean-Denis Dubois, industriel, de nationalité française, à Lyon. Le conseil d'administration désigne les personnes qui peuvent valablement engager la société. Dans sa séance du 7 février 1930, le conseil d'administration a décidé de nommer comme président Jean Du-bois et comme secrétaire Léon Gouy, sus-nommés. Il a décidé en outre que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de son président et de son secrétaire. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. Locaux: Croix d'Or 29, chez Mª Léon Gouy, avocat.

II. Besonderes Register — II. Registre special — II. Registro speciale

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 17 février. Ensuite de mariage, l'inscription Maria-Rosa Barbieri, à La Chaux-de-Fonds, publiée dans la F. o. s. du c. du 23 juin 1928, nº 233, est modifiée en Maria-Rosa Silacci, originaire de Camedo (Tessin).

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Egypte - Nouveau tarif des douanes

Le nouveau tarif des douanes égyptien est entré en vigueur, comme il était prévu, le 17 février courant.

Il y a lieu d'apporter les modifications suivantes à l'extrait publié dans le numéro 4 de la Feuille officielle suisse du commerce du 7 janvier 1930.

ic iiui	mero 4 de la Feuille officielle suisse du commerce du	7 janvier 19	330.
No da tar	if Désignation des marchandises		L. E.
20	Lait et crème conservés:  a) Lait conservé, en blocs, en poudre ou condensé (sirupeux), avec ou sans addition de sucre, même en emballages hermétiquement fermés  b) Crème conservée	100 kg n.¹)	0.600
158	Vias ordinaires provenant exclusivement de la fermenta- tion des raisins frais: a) titrant en alcool <sup>2</sup> ) acquis jusqu'à 13°:		
	1. en bouteilles <sup>3</sup> )	valeur	20 %
	b) les mêmes, an dessus de 13°	plus, pour chaque of gré au-dessus de droit de douane é au montant du dr d'accise de l'aleo	
177	Cigares de toutes qualités	kg n.	1.500
255	Produits médicamenteux synthétiques	valeur	10%
291	Tous articles de parfumerie, autres que les savons de toilette <sup>4</sup> ):  a) Poudres, pâtes et eaux dentifrices		15 %
2.7	b) Autres		25 %
425	Tresses, nattes ou bandes tressées pour l'usage exclnsif		
	dc la chapellerie	100 kg br.	0.250
479	Articles de soie, de bourre de soie, de bourrette de soie, de soie artificielle et de bourre de soie artificielle:  A. Purs:		
	1. Tulles	valenr	18%
	2. Dentelles et gnipures	5	18%
	. 3. Broderies et tapisseries	D	20%
	4. Rubans 5. Passementeries	D	18%
	6. Velours ct peluches	,	13%
	<ul><li>7. Tapis de pied</li></ul>	,	18%
	a) Eerus	•	18%
	b) Décrués, blanchis ou teints unis	. "	18%
	9. Tous autres tissus	,	18%
	<ul> <li>B. Mélanges:</li> <li>1. D'autres textiles que le coton<sup>5</sup>), la soie se trouvant dans une proportion de:</li> </ul>		139
	a) Plus de 15 %		15%
	2. De fils métalliques	,	189
494	Fils de cotou pur <sup>6</sup> ):  A. Simples:  1. Ecrus:		
	a) Jusqu'au nº 12 inclusivement	100 kg n	1,400
	c) Au-dessus du nº 24 jusqu'au nº 36 inclusive- ment	D	1.800
	d) Au-dessus du nº 36 jusqu'au nº 48 inclusive- ment		1.900
	e) Au-dessus du nº 48	,	2
	B. Retors en deux ou plusieurs bouts, en échevettes ordina 1. Ecrus:	ires:	4 500
	a) Jusqu'au nº 12 inclusivement	,	1.500
	c) Au-dessus du nº 24 jusqu'au nº 36 inclusive-	- N	1.800
1	d) Au-dessus du nº 36 jusqu'au nº 48 inclusive-	•	2.100
	ment		

') Y compris les boîtes, bocaux, etc. constituant l'emballage intérieur.

²) Les fractions de  $^4/_{10}$  de degré et au-dessous seront négligés ; celles de  $^5/_{10}$  de degré et au-dessus seront comptés pour un degré.

3) Ne sont pas considérés comme importés en bouteilles, les vins ou eaux-de-vie en dames-jeannes, bonbonnes, eruebons et autres récipients de l'espèce dont la contenance est supérieure à 5 litres.

- 4) Eaux de senteur, caux de toilette, eaux dentifrices, lotions et teintures po cheveux; vinaigres parfumés ou de toilette; hulles aromatiques, builes parfumées, hulles antiques, pâtes, graisses et pommades parfumées, poudres de senteur, poudres dentifrices et poudres de toilette parfumées, fards et cosmétiques; pastilles odorantes à brûler, degarettes parfumées (sans tabac), papler d'Arménie, etc., c'est-à-dire toutes substances et mélangos qui, en raison de leur nature ou de leur conditionnement, sont qualifiés de parfumérie.
  - b) Pour les tissus de soie mélangée de coton, voir le nº 500.
  - 1) Classés en numéros anglais.

fo du f	rif Désignation des marchandises		L. E.
499	Articles de coton pur:		
	<ul> <li>J. Autres tissus de coton pur, pesant au 100 m² (¹ et ²);</li> <li>1. 14 kg et au-dessus;</li> </ul>		
	a) Eerus  2. 11 kg inclusivement à 14 kg exclusivement:	le kg n.	0.020
	a) Eerus     9 kg inclusivement à 11 kg exclusivement;     a) Eerus	•	0.023
		•	0.025
<b>50</b> 0	Tissus de coton mélangé:  A. De sole (naturelle ou artifleielle) ou de bourre de sole, dans une proportion de:		
	1. Plus de 15 %	valeur	18%
	2. 15 % et molns	•	15 %
<b>50</b> 8	Artleles de lin, de chanvre, de jute, de ramie et d'autres matières textiles végétales, purs: H. Tissus:	<b>√</b> €;;	
	3. De jute et d'autres matières textiles végétales:		
	a) De jute	•	8%
509	b) Autres	•	15 %
908	matières textiles végétales, mélangés, le lin, le chanvre, etc., dominant en poids:		
	a) De fils métalliques	•	15 %
	b) D'autre matière textile, la sole excepté3)	•	15 %
520	Linoléum:	1- 1	0.010
	a) Unleolorc ou à dessins imprimés b) A dessins incrustés	le kg n.	0.010
536	Bonneteric de soie, bourre de soie, ete.:		***************************************
	a) Tissus en pièces	valeur	18%
537	Bonneterle de laine, etc.:  a) Tissus ou pièces pesant au m²:		
	1. Moins de 400 g	;	15 % <sup>4</sup> ) 15 % <sup>4</sup> )

1) Les tissus glacés ou mercérisés ou fabriqués en tout ou en partie avec des fils glacés ou mercérisés, acquittent en sus des droits el-dessus, selon l'espèce une surtaxe de 1 millième par kg.

2) L'importation des tissus de coton blanchis ou noa blanchis, blancs, teints ou tissés avec des fils teints, imprimés, ratinés, brillantés ou façonnés ainsi que des tulles et gazes 7 ur moustiquaires, vitrages ou confections, etc., est subordonné aux conditions suivantes:

a) Chaque pièce doit être plice suivant une longueur uniforme d'un mêtre ou d'un yard (0,914.399 mètre), ou de fraction de ces mesures: Moltiés, tiers ou quarts de mètre

b) Chaque pièce dolt être marquée, à l'extérieur, de l'indication du nombre de mètres ou de yards ou de fractions de ces mesures, contenu dans la plèce; ce nombre doit être suivi visiblement de l'unité de mesure adoptée.

Les pièces qui ne rempliraient pas les conditions sus-énoncées seront récxpédiées dans le plus bref délai possible.

3) Les tissus de lin, de chanvre, etc., mélangés de soie (naturelle ou artifielelle) suivent le régime du nº 479 B 1.

4) Les tissus en pièces mélangés de sole d'une proportion dépassant 15 % suivent le régime du n° 536 a.

	No du ta	rif Désignation des marchandises		L. E.
Į	538	Bonneterie de coton pur etc. ou de coton mélangé, etc.1):		
ł		A. Tissus en pièces pesant au m²:		
1		1. Moins de 200 g	Valeur	15 %1)
ı		2. 200 g et plus	,	15 %
1	586	Poteries euites en grès:		
ì		a) Tuyaux de toutes formes en grès commun	100 kg br.	0.100
Į	625	Pierres précieuses brntes ou ouvrées, non montées:		
Į		A. Ouvrées:		
ł		1. Rosc	le earat	0.240
		2. Brillants et émeraudes pesant la pierre:		
ı		a) moins de carat	•	0.360
ı		b) un carat jusqu'à 5 carats exclusivement	,	0.800
		c) 5 carats et plus	2	1.200
1		3. Rubls et saphirs pesant la pierre:		0.000
ı		a) moins de 3 earats	•	0.300
1		b) 3 earats ct plus	*	0.500
1	628	4. Autres non dénomnées ni comprises ailleurs .	,	0.120
H	020	Bijouterie, joaillerie (perles et pierres, véritables ou faus- ses et autres matières montées sur or, platine ou argent		
1		pour bijoux)2):		
ı		A. Pierres.	à taxer séparé	ment aux
			droits du nº 625	
1		B. Métal:		
ł		1. Platine	le g .	0.100
ı		2. Or platiné	,	0.050
ı		3. Or	,	0.018
ı		4. Argent doré	le kg n.	1.800
1		5. Argent		1.500
ı	667	Serrures, cadenas et leurs elés, en fer:		
1		a) A combinaison	Valeur	12 %
ı		b) Autres	,	12 %
ı	675	Aiguilles pour métiers à tulle, à dentelle, à tricot, cte		8%
ı	841	Montres3) fines sans complication de système:		
1		b) Avee boites en or	La pièce	0.600
ı	843	Bracelets-montres:		
1		b) Montres:		0.050
ı		1. Avec boîtes en or	Distance des	0.250
ı	44 9	2. Autres	Régime des	
1	44. 2	2. 2. 30.	selon l'es	pece.

France - Importation des perroquets

Un arrêté du Ministro de l'agriculture du 17 février, inséré dans le «Journal officiel» du lendemain, dispose ee qui suit:

«A dater de la publication du présent arrêté, est interdite l'importation en France des perroquets, perruches et autres oiscaux de la famille des psitta-eidés. L'importation des dépouilles des mêmes animaux est également interdite, sous réserve de l'utilisation, au port de débarquement, d'un procédé de désinfection autorisé par le Ministre de l'agriculture.

44. 22. 2. 30.

1) Les tissus mélanges de soie d'une proportion dépassant 15 % suivent le régime du

1) Les ussus metanges de control of 536 a.
 2) Les ouvrages d'or et d'argent importés de l'étranger dolvent remplir les conditions de titrage et de poinconnage fixées par la loi nº 8 de 1921.
 3) Les montres et boîtes de montres carrichies de plerres précieuses suivent le régiment le billouterie.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Exnedition A.-G.

Anzeiden — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

# St. Gallische Hypothekarkassa, St. Gallen

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 26. Februar 1930, nachmittags 2½ Uhr, im 1. Stock des Kaufmännischen Vereinshauses, Merkurstrasse 1. St. Gallen.

#### TRAKTANDEN:

Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929.
 Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1929 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
 Wahl der Kontrollstelle und der Suppleanten für das Jahr 1930.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. Februar 1930 an auf unserem Bureau zur Einsicht auf. Daselbst können von diesem Tage an auch Jahresberichte be-

zogen werden. Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch ein Nummernverzeichnis bis 25. Februar 1930 ver-abfolgt. (538 G) 353 i

St. Gallen, den 30. Januar 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Banca della Svizzera Italiana, Lugano

I signori azionisti della Banca della Svizzera Italiana sono convocati in

#### assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato, 15 marzo 1930, alle ore 14.30, nel Palazzo della sede in Lugano, col seguente

#### Ordine del giorno:

- 1. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1929.
  2. Rapporto dei revisori dei conti.
  3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
  4. Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
  5. Nomine attributario.

5. Nomine statutarie.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede della Banca in Lugano o presso le sue succursali ed Agenzie nel Cantone.

Il rapporto del revisori, il bilancio e conto profiti e perdite saranno ostensibili agli azionisti a datare dal 5 marzo presso la sede in Lugano. (2005 O) 560 i

Lugano, 20 febbraio 1930.

Per il consiglio di amministrazione: Il Presidente: Arch. O. Maraini-

# Schweizerische Bankgesellschaft

## Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1929 auf 7 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 22. Februar 1930 an mit

## Fr. 35 per Aktie

gegen Coupon Nr. 15 von Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft abzüglich 3% eidgen. Couponsteuer, also mit

netto Fr. 33.95

bei sämtlichen Geschäftsstellen der

## Schweizerischen Bankgesellschaft

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis versehen einzureichen.

Winterthur und St. Gallen, den 21. Februar 1930.

Die Direktion.

## Aktiengesellschaft tür Elekirische und industrielle Unternehmungen im Orient, in Zürich

Die von der heutigen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1929 festgesetzte Dividende von 10 % ist gegen Einkelerung von Coupon Nr. 4 der Aktien, unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, vom 22. Februar 1930 an mit rr. 48.50 netto zahlbar

in Zürich: bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie.

bei der Union l'inancière de Genève, in Genf:

bei den Herren Lombard, Odier & Cie.

Zürich, den 21. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Wirtschaftliche Interessenverbände Berufsverbände Kartelle, Syndikate, Trusts Genossenschaften Private Vereinigungen Einzel-Unternehmungen



Ein demnächst unter akademischer und kaufmännischer Leitung in Bern zu errichtendes ZENTRAL-SEKRETARIAT ist noch in der Lage, die Geschäftsführung von zwei oder drei Wirtschaftsverbanden (Industrie-, Handels- oder Verkehrs-Vereinigungen etc.) zu übernehmen. Kein Anwaltsbureau, sondern ein in allen Industrie-, Handels-, Bank-, Verkehrsund Verwaltungsfragen wissenschaftlich und praktisch ver-

Einzige Möglichkeit zur ständigen und fachkundigen Wahrung Ihrer Interessen sowie zur Förderung Ihrer Wirtschaftlichkeit. Erstklassige Referenzen,

Offerten oder Anfragen richte man vertrauensvoll unter Chiffre H. A. B. 577 an Publicitas Bern.

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1930 wird von heute ab

Coupon Nr. 19 der Stammaktien Nrn. 1-20000, mit Fr. 3. - abzüglich 3 % Couponsteuer,

Coupon Nr. 19 der Stammaktien Nrn. 20001—40000, mit Fr. 1.50 abzüglich 3 % Couponsteuer, und

Coupon Nr. 1 der 5 % Prioritätsaktien Nrn. 40001—80000, mit Fr. 2.50 abzüglich 3 % Couponsteuer

eingelöst bei folgenden Stellen:

an unserer Kasse, Asschenvorstadt 4,
beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen
schweizerischen Sitzen und Zweigniederlassungen,
bei der Banque d'Alsace et de Lorraine (Succursale de Bâle) in Basel,
beim Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co. in Basel,
beim Bankhaus Bordier & Co. in Genf. (2052 Q) 586 i

Basel, den 22. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Elektrizitäts & Verkehrsgesellschaft vormals Schweizerische Eisenbahnbank

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung wurde die Dividende für das Jahr 1929 auf 7 % festgesetzt. Demgemäss wird

#### Coupon Nr. 1 unserer Aktien mit Fr. 35. —

abzüglich 3 % eidgen. Couponsteuer vom 22. Februar an eingelöst: bei der Gesellschaftskasse, beim Schweizerischen Bankverein, der Eidgenössischen Bank A. G., den Herren Dreyfus Söhne & Cie., Ehinger & Cie., A. Sarasin & Cie. und Zahn & Cie.

Auf den noch nicht umgetauschten ehemaligen Stammaktien wird die Dividende gegen Vorweisung und Abstempelung der Titel ausschliesslich bei der Gesellschaftskasse bezahlt.

Prioritätsaktionäre, welche ihre Titel noch nicht umgetauscht haben, werden eingeladen, dies nachzuholen, da Coupons ab alten Prioritätsaktien nicht eingelüst werden.

(O. F. 5324 A) 585 i

Basel, den 21. Februar 1930.

Der Verwaltungsrat.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le mercredi 5 mars 1930, à 15 heures, au local de la Bourse de Genève, Rue Petitot 8.

ORDRE DU JOUR:

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1929.

2. Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.

3. Votation sur les conclusions de ces rapports.

4. Election de cinq administrateurs.

5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1930.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer leurs titres cinq jours au moins avant la réunion à l'un des sièges ou succursales de l'Etablissement à Genève, Bâlo, Lausanne, Zurich, Neuchâtei, Vevey, Montreux et Leysin.

Conformément à l'article 46 des statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires dans les bureaux des sièges et succursales de l'Etablissement dès le 22 février.

(3744 X) 508 i

Genève, le 5 février 1930.

Le conseil d'administration.

## Verehrte Eltern und Vormünder

Denken Sie bei der Ausbildung Ihrer Töchter an die alt bewährte Bernische Haushaltungsschule in Worb, gegrün-det 1886. Der Sommerkurs beginnt am 22. April 1980 und dauert bis 12. September 1930. Kursgeld nur Fr. 400.



sichtbar

a unbegrenzt

Hormann & Co.

(212 Lz) \*57-1

Buchhaltungen Bilanzen Revisionen

Hermann Flury Bahnhofstrasse 90/III Zürich I Telephon Selnau 42.64

**Financiers** Kaufleute u. Industrielle

finden im

## Schweizerischen Handelsamtsblatt

die weiteste und wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Schweizerische Annancen-Expedition Actien-Gesellschaft

Registratur, Sichtkartei, Buchhaltung, Möbel

Registriere mit Farben

DRICH A MUNSTER PHOLIS

den Vortell der Zollstundung bis zum Momente des Verkauis.

Der Importeur muss den Zoll erst dann bezahlen, wenn er die Ware wirklich braucht und auslagert.

# gemeine Finanzgesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 10. März 1980, 14 1/2 Uhr im Zunfthaus zur "Saffran" in Zürich

TRAKTANDEN:

- 1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1929.
- 2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- 4. Verwaltungsratswahlen.
- 5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
- 6. Konstatierung der Volleinzahlung des auf Fr. 14,000,000 erhöhten Aktienkapitals.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz), Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen gonügenden Ausweis über den Besitz derselben bis und mit 7. März 1930 bei den Herren C. J. Brupbacher & Cie., Paradeplatz, Zürich, bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht pro 1929 erhältlich ist. Zürich, den 20. Februar 1930.

Der Präsident des Verwallungsrates:

C. J. Brupbacher.